

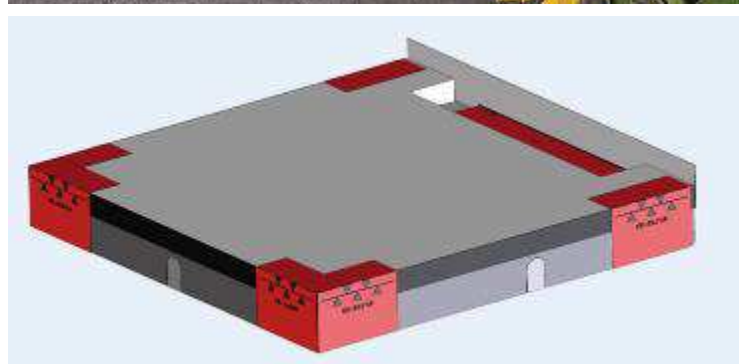
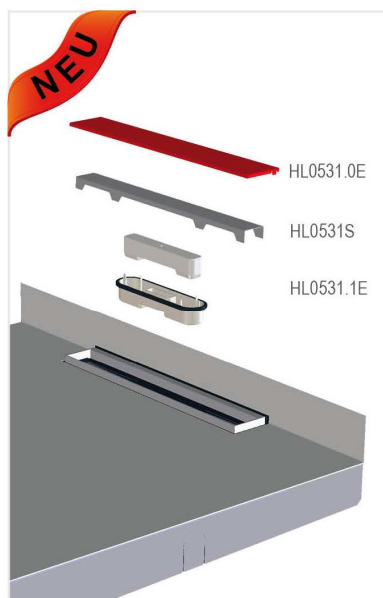
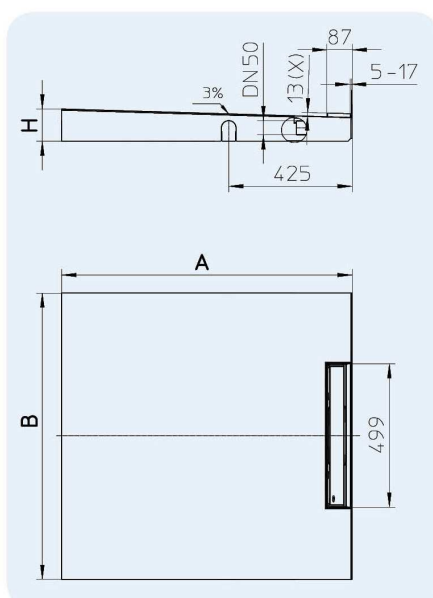
SIFONE

HL®

ABLÄUFE

INFO
02/2015

HL535 „Primus-deska“ Sprchová deska s integrovaným žlabem



Popis výrobku

HL535 „Primus-deska“ je kompletním odtokovým systémem s integrovaným sprchovým žlabem pro bezbariérové sprchové prostory řešené v dlažbě. K dodání je v rozměrech od 80cm do 100cm po 5cm délky. Těleso sprchového kanálku známého ze žlábků HL531 je tentokrát vlepeno do EPS desky, která je lineárně vyspádovaná ke stěně. Povrch desky je opatřen hydroizolační vrstvou (textílií kaširovaná izolační fólie) a lze na ni přímo lepit dlažbu. Odvodňovací část žlábků je z výroby opatřena rámem a krytem z nerezové oceli, vyjímatelnou zápachovou uzávěrkou (ZU) „Primus“. Sekundární odvodnění průsaků z pod dlaždic je zajištěno spárou pod rámem žlabu!!

VÝHODY

- Systémové řešení pro celý prostor sprchy
- Úspora času a nákladů, navíc rychlá a přesná standardizovaná montáž, ideální pro projekty typu: hotely, rodinné domy, administrativní objekty. Za pomoci promyšleného konceptu odpadají práce jako jsou: bednění stavebního prostoru sprchy, betonování, spádování a izolování (hi stěrkou) prostoru sprchového koutu
- S pomocí vyjímatelné ZU je možné velice jednoduše udržovat a čistit celý žlab - tímto je zajištěn také optimální přístup přímo do potrubí kanalizace v případě jeho ucpání.

Vlastnosti

- Připojení odpadu: násuvné, odtok ležatý DN50, 3 směry odtoku pod deskou
- Stavební výška: 107 – 113 mm, dle velikosti desky; včetně spádování
- Rám z nerezové oceli: 500 x 82 mm
- Třída zatížení: K3 – max. 300 kg, pojízdné inv. vozíčkem od velikosti dlažby 10x10cm
- Maximální průtok: 0,6 l/s

OBJEDNACÍ ČÍSLA VÝROBKŮ / ROZMĚRY

Výrobek. Č. HL...	B (mm)	A (mm)	H (mm)	Kryt	Materiál	Dimenze/rozměr
535-100 x 100(/18)(/23)(/28)	1000	1000	113	Standard	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 100 x 100 cm
535.0-100 x 100(/18)(/23)(/28)	1000	1000	113	bez	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 100 x 100 cm
535-95x95	950	950	111,5	Standard	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 95 x 95 cm
535-100 x 90(/18)(/23)(/28)	1000	900	110	Standard	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 100 x 90 cm
535.0-100 x 90(/18)(/23)(/28)	1000	900	110	bez	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 100 x 90 cm
535-95x85	950	850	108,5	Standard	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 95 x 85 cm
535-100 x 80(/18)(/23)(/28)	1000	800	107	Standard	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 100 x 80 cm
535.0-100 x 80(/18)(/23)(/28)	1000	800	107	bez	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 100 x 80 cm
535-95x75	950	750	105,5	Standard	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 95 x 75 cm
535-90 x 100(/18)(/23)(/28)	900	1000	113	Standard	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 90 x 100 cm
535.0-90 x 100(/18)(/23)(/28)	900	1000	113	bez	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 90 x 100 cm
535-85x95	850	950	111,5	Standard	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 85 x 95 cm
535-90 x 90(/18)(/23)(/28)	900	900	110	Standard	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 90 x 90 cm
535.0-90 x 90(/18)(/23)(/28)	900	900	110	bez	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 90 x 90 cm
535-85x85	850	850	108,5	Standard	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 85 x 85 cm
535-90 x 80(/18)(/23)(/28)	900	800	107	Standard	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 90 x 80 cm
535.0-90 x 80(/18)(/23)(/28)	900	800	107	bez	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 90 x 80 cm
535-85x75	850	750	105,5	Standard	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 85 x 75 cm
535-80 x 100(/18)(/23)(/28)	800	1000	113	Standard	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 80 x 100 cm
535.0-80 x 100(/18)(/23)(/28)	800	1000	113	bez	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 80 x 100 cm
535-75x95	750	950	111,5	Standard	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 75 x 95cm
535-80 x 90(/18)(/23)(/28)	800	900	110	Standard	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 80 x 90 cm
535.0-80 x 90(/18)(/23)(/28)	800	900	110	bez	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 80 x 90 cm
535-75x85	750	850	108,5	Standard	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 75 x 85 cm
535-80 x 80(/18)(/23)(/28)	800	800	107	Standard	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 80 x 80 cm
535.0-80 x 80(/18)(/23)(/28)	800	800	107	bez	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 80 x 80 cm
535-75x75	750	750	105,5	Standard	PP/ABS/EPS-40/Ner. ocelV2A	DN50 / 75 x 75 cm



1.

DE Primus-Board komplett, integriert in eine EPS-Platte mit Edelstahlrahmen und Abdeckung.

BG Душ-канал с PRIMUS, вграден в панел от EPS с рамка и капак от неръждаема стомана.

EN Complete Primus-board, integrated in a EPS-board with stainless steel frame and cover.

CS/SK Sprchový žlab/deska „PRIMUS“ kompletní, integrovan do EPS systémové desky, s nerezovým rámem i krytem.

IT Primus Board integrato in un corpo in EPS con cornice e copertura in acciaio inox.

HR Primus-Board u kompletu, integrirana u EPS-ploči sa INOX-okvirom i rešetkom.

HU PRIMUS szifonbetétes zuhanyfolyóka előkészített lejtésű, vízszigetelt EPS lapba integrálva

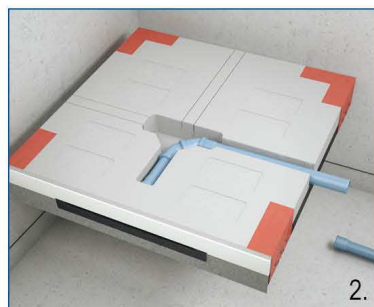
PL Kompletna płyta brodzikowa EPS w spadku z wbudowanym wpustem liniowym

SL Primus-Board komplet, Tuš žleb, integriran v EPS ploščo z nerjavečim jeklenim okvirjem in pokrovom.

RO Rigola de dus completa Primus-Board, cu rama si capac inox, integrata intr-o placa din EPS

RU Монтажная плита из экструдированного пенополистирола со встроенным душевым лотком с „СУХИМ“ сифоном

TR Primus duş plakası, EPS-gövdesine döşenmiş, paslanmaz çelik çerçeveli ve süzgeç gövdeli duş oluğu.



2.

DE Duschboard umdrehen, Anschlusskanal für das Ablaufrohr festlegen, Stützelemente herausnehmen und Ablaufrohr einsetzen.

BG Душ-панела се обръща обратно за да се определи посоката към отточната тръба, изваждат се транспортните EPS елементи и се свързват фитингите

EN Turn shower board, define direction of the outlet pipe, remove EPS-supporting elements and insert pipe and fittings.

CS/SK Sprchovou desku otočit, vybrat směr odtoku, vyjmout ochranné kryty a napojit odpadní potrubí

IT Ruotare il corpo di scarico definendo la direzione del tubo di scarico, rimuovere il supporto in EPS e inserire il tubo di scarico.

HR Okrenuti tuš-ploču, odrediti priključni kanal za odvodnu cijev, izvaditi element za ispunu odvodne cijevi te povezati cijevi.

HU Fordítsuk meg a zuhanylapot, majd az előkészített lehetőségek közül, tegyük szabaddá a megfelelő irányú csővezető csatlakoztató és csővezető be a lefolyócsatlakoztató

PL Odwrócić płytę, ustawić rurę odpływu oraz wyjąć osłony, ustalić odpływ

SL Tuš board obrniti, izvesti priključni kanal za odtočno cev, odstraniti oporne elemente in vstaviti odtočno cev.

RO Intoarceți placa din EPS, stabiliți direcția de scurgere, îndepărtați elementele suport și conectați tuburile și fittingurile de scurgere.

RU Перевернуть монтажную плиту, выбрать запилку из нужного канала, соединить выпуск лотка с канализационной трубой и проложить её в выбранном канале (труба должна выступать за границы монтажной плиты ≥ 60 мм).

TR Duş plakasını döndürün ve atık su borunun yerini belirleyip, boşluk parçaları sokun, atık su borusunu döşeyin.



3.

DE Duschboard umdrehen und in den vorgesehenen Duschplatz auf ein Kleberbett einsetzen, nivellieren und mit der Ablaufleitung verbinden.

BG Завърта се душ-панела обратно и се залавя на определената подушова зона, нивелира се и се свързва с канализацията

EN Turn again and set the shower board on e.g. tile glue, level it and connect to the pipe.

CS/SK Sprchovou desku otočit zpět a nalepit na očíslený povrch podkladu s vlněným lepidlem (popř. nízkoexpandní PUR pěnou), vynivelovat a napojit odpadní potrubí

IT Ruotare nuovamente e posizionare il corpo di scarico sul fondo grezzo del pavimento, mettere in „bolla“ e collegare lo scarico.

HR Okrenuti tuš-ploču i lepljom postaviti na predviđeno mjesto, iznivelirati libelom i povezati cijev sa odvodnom instalacijom.

HU A földem fogadófelületére vigyük fel csemperagasztót, majd a visszafordított zuhanylapot fektessük rá és vízszintezés után csatlakoztassuk a lefolyórendszerhez

PL Z powrotem odwrócić płytę i osadzić w przewidzianym miejscu na kleju, wy poziomować i połączyć z rurą spustową

SL Tuš board obrniti in ga položiti v predviden tuš prostor na sloj lepila, ga znivelirati in povezati z odtočno cevjo.

RO Reintoarceți placa, fixați-o cu adeziv pentru placă ceramică de exemplu, verificați cu nivela și conectați teviile de scurgere

RU Перевернуть монтажную плиту в исходное положение и приклеить её к основанию, проверить горизонтальность установки в двух плоскостях, присоединить выпускную трубу к системе канализации.

TR Duş plakasını tekrar döndürün ve kaba tavan a fayans yapıştırıcı ile yapıştırın, terası ile düzeltin ve atık su borusunu bağlayın.



4.

DE Beim Einbringen des Estrichs muss darauf geachtet werden, dass die Estrich-Oberkante mit der Markierung „Estrich-Oberkante“ auf dem Duschboard abschließt.

BG При полагане на замазката да се внимава с това, че горният край на замазката да е на нивото на маркировката „Estrich-Oberkante“ от Душ-панела.

EN Take care, that the marks on the shower board are at the same level, than the floor screed will be.

CS/SK Pro skládbu podlahy - betonové mazaniny je nutné dbát na to aby rysky na sprchové desce „OK-Estrich“ odpovídaly horní ploše betonového potěru podlahy

IT Far coincidere con attenzione le due linee di marcatura, in questo modo il piano dello scarico sarà perfettamente a livello.

HR Kod ispunjavanja sa cementnom košuljicom neophodno je izjednačiti završnu visinu cementne košuljice i markiranu liniju na tuš-ploči.

HU Az aljzatbetonozás során arra kell figyelni, hogy a betont a zuhanylap sarkainál feltüntetett „OK-Estrich“ vonalig színtessük

PL Przy wykonaniu wylewki betonowej należy zwrócić szczególną uwagę, aby poziom wylewki był wykonany do linii oznaczenia „OK-Estrich“

SL Pri izvedbi estriha je potrebno paziti, da je zgornji rob estriha zaključen pri oznaki na tuš boardu „OK-Estrich“.

RO Asigurați-va ca marcajele de pe placa de dus sa se afle la același nivel cu nivelul la care va fi turnata sapa.

RU Отметить уровень в соответствии с маркировкой на корпусе монтажной плиты

TR Şapın seviyesi „OK-Estrich“ nokta ile aynı seviyede olması gerekir.



5.

DE Estrich schließt umlaufend mit der Markierung „Estrich-Oberkante“ am Duschbord ab.

BG Замазката трябва да достigne до маркировката „OK-Estrich“ по периферията на душ-панела

EN Floor screed level is proper with the marks „OK-Estrich“ on the board.

CS/SK Betonová mazanina podlahy lemuje značení „OK-Estrich“ po obvodu sprchové desky „OK-Estrich“ - horní hrana - betonového potěru

IT Il livello del pavimento ora è correttamente posizionato, in linea con l'elemento dima.

HR Završna visina cementne košuljice i markirana visina tuš-ploče izjednačena je oko cijelog elementa.

HU A megjelölt szintig bebetonozott zuhanylap

PL Wylewka betonowa ma być wykonana do okola po obwodzie płyty brodzikowej równo z oznaczeniem „OK-Estrich“

SL Okoli tuš boarda zaključiti estrih pri oznaci „OK-Estrich“.

RO Nivelul sapei se potrivește cu marcajele „OK-Estrich“ de pe placa de EPS.

RU Залить стяжку, чтобы её поверхность находилась на уровне, отмеченном на корпусе монтажной плиты знаком „OK-Estrich“

TR Şap, „OK-Estrich“ noktaları etrafında bitişik dururunda.



DE Nach Aushärtung des Estrichs wird das weiße Schalungselement durch Ausbrechen entfernt, danach ergibt sich ein 3%iges durchgängiges Gefälle zur Wand.

BG След втвърдяване на замазката чрез счупване се отстранява белият шумоизолационен елемент, така винаги имате осигурен 3% наклон към стената.

EN After the floor screed is dry, the white EPS-plate may be removed by breaking out. After that a 3% slope to the wall remains.

CS/SK Po vyzrání betonového potěru podlahy se vyjme bílý ochranný kryt, tímto se objeví 3% rovnoměrné spádování plochy sprchy ke stěně

IT Una volta che il massetto è asciutto rimuovere la copertura, si otterrà una pendenza perfetta del 3%.

HR Poslije uklanjanja bijelog oplatnog elementa nakon što se cementna košuljica osušila pad na ploči je izrađen sa 3% prema zidu.

HU Az aljzatbeton megkötése után a felületet takaró fedőlemezt leemeljük, így láthatóvá válik az alatta elhelyezkedő vízszigetelt, 3%-os lejtésű zuhanylap

PL Po wyschnięciu wylewki betonowej należy usunąć białą obudowę ochronną przez wylamanie jej z powierzchni płyty, na skutek tego na płycie uzyskuje się spadek 3% w kierunku ściany

SL Po strditvi estriha se beli ovoj razbije in odstrani, s čimer se pridobi prehod do stene s 3% naklonom.

RO După uscarea sapei, partea alba a plăcii din EPS poate fi îndepărtată cu ușurință. Astfel, după aceasta, o pantă de 3% către perete este asigurată.

RU После застывания стяжки удалить белый монтажный элемент, в результате получится ровная поверхность с уклоном 3% к лотку

TR Şap kuruduktan sonra beyaz koruma parçasını kırarak çıkarın ve böylece duvara doğru 3% bir eğim oluşur.



DE Feuchtigkeitsabdichtung auftragen sowie alle Anschlusstellen mit bauseitigen Dichtbändern versehen.

BG Нанася се хидроизолацията, както и всички свързани части се премотват с армиращи ленти интегрирани в хидроизолацията

EN Apply the waterproofing and seal all edges with sealing tapes.

CS/SK Nanést vodotěsné izolace a všechny stavební přechody řešit pomocí dilatační těsnicí pásky

IT Provvedere all'impermeabilizzazione e sigillare tutti gli angoli.

HR Nanijeti premaz hidroizolacije preko kompletnog tuš-prostora i osigurati sve prelaze brtvenim trakama zbog premošćivanja pukotina.

HU A zuhanylap padlóval, illetve falal való találkozásánál vonalában, mint ahogy kent szigetelésekor más kapcsolódó felületeknél szokás, kent szigetelést és hajlatosító szalagot kell használni. A látható résznél lévő falnál az elemhez tartozó, túlvetett fólia tölti be a szalag szerepét

PL Naniesić hydroizolację oraz w miejscach styku płyty ułożyć szczelną taśmę dylatacyjną

SL Nanesti hidroizolacijo, ter vsa priključna mesta obdati s tesnilnimi trakovi.

RO Aplicati hidroizolatia si sigilati marginile cu banda flexibila de hidroizolare

RU При помощи обмазочной гидроизоляции приклеить армирующее полотно к стене

TR Su yalıtımını sürün ve geçiş noktalarında yalıtım bantları kullanın.



DE Fliesen verlegen und verfugen, roten Bauschutz abnehmen.

BG Поларат се плочките и се фугира, премахва се червената предпазен капак

EN Set tiles, remove red protection cover.

CS/SK Položit a vyspárovat dlažbu (obklady), vyjmout červený ochranný kryt rámu

IT Posizionare le piastrelle e rimuovere la copertura di cantiere rossa.

HR Postaviti pločice, ispuniti fuge i ukloniti privremenu građevinsku zaštitu.

HU A piros színtű, csempéző-és védőfedőlemez eltávolítása kezdünk csempézni, majd fugázzunk. A burkolás után vegyük le a védőfedőlemez

PL Ułożyć płytki i zafugować oraz zdjąć czerwoną obudowę ochronną wpustu

SL Položiti ploščice in izvesti fuge, sneti rdečo gradbeno zaščito.

RO Fixati placile ceramice si indepartati capacul rosu de protectie

RU Уложить облицовочную плитку, извлечь монтажную заглушку, установить решётку

TR Fayansları döşeyin ve dolgu harçını sürün, kırmızı koruma kapağı indirin.

NÁHRADNÍ DÍLY

HL0531.0E Stavební ochranná zátka (PP)



HL0531S Kryt Standard 480 x 50 mm V2A
Nerezová ocel kartáčovaná



HL0531.1E Zápachový uzávěr - PRIMUS
(ABS)
S integrovaným těsněním



PŘÍSLUŠENSTVÍ - KRYTY

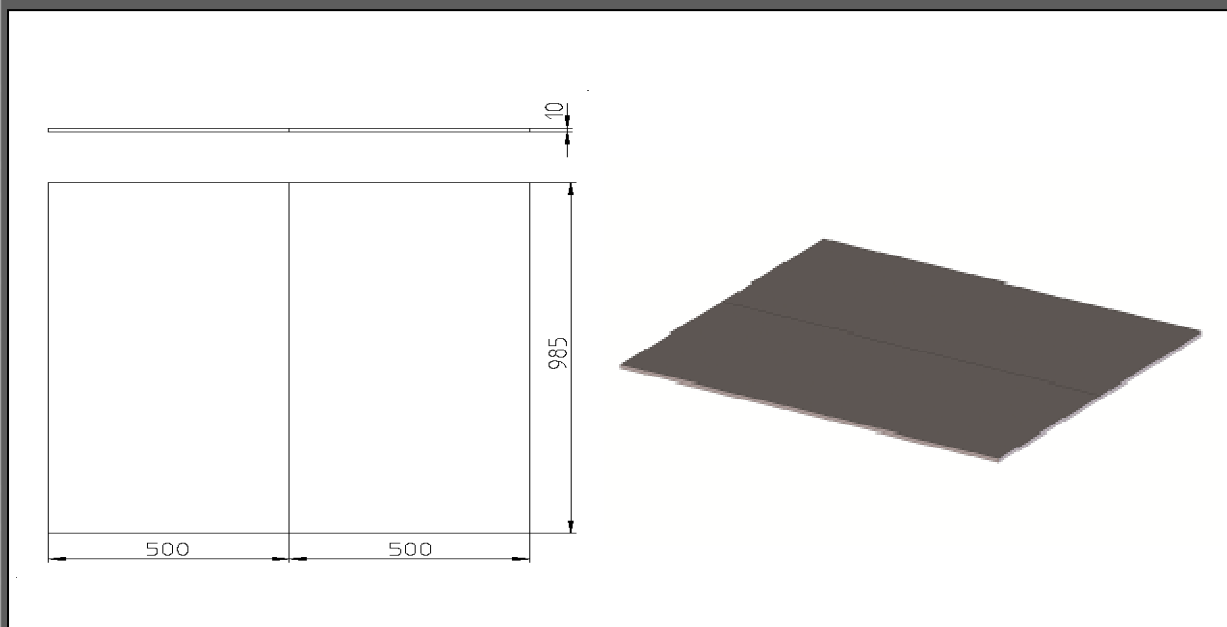


Výrobek č.	Vhodný k výrobku	Vnější rozměry mm	Rozměr prohlubně pro dlažbu mm	Materiál / Barva
HL0531S	HL531.0 nebo HL535.0	480x50x25,5	-	Nerezová ocel V2A
HL0531S/18	HL531.0/18 nebo HL535.0/18	480x50x30,5	-	Nerezová ocel V2A
HL0531S/23	HL531.0/23 nebo HL535.0/23	480x50x35,5	-	Nerezová ocel V2A
HL0531S/28	HL531.0/28 nebo HL535.0/28	480x50x40,5	-	Nerezová ocel V2A
HL0531D	HL531.0 nebo HL535.0	480x50x25,5	-	Nerezová ocel V2A
HL0531D/18	HL531.0/18 nebo HL535.0/18	480x50x30,5	-	Nerezová ocel V2A
HL0531D/23	HL531.0/23 nebo HL535.0/23	480x50x35,5	-	Nerezová ocel V2A
HL0531D/28	HL531.0/28 nebo HL535.0/28	480x50x40,5	-	Nerezová ocel V2A
HL0531I	HL531.0 nebo HL535.0	480x50x25,5	474x44x12	Nerezová ocel V2A
HL0531I/18	HL531.0/18 nebo HL535.0/18	480x50x30,5	474x44x17	Nerezová ocel V2A
HL0531I/23	HL531.0/23 nebo HL535.0/23	480x50x35,5	474x44x22	Nerezová ocel V2A
HL0531I/28	HL531.0/28 nebo HL535.0/28	480x50x40,5	474x44x27	Nerezová ocel V2A
HL0531WG	HL531.0 nebo HL535.0	480x50x25,5	-	Nerezová ocel V2A / Sklo bílé
HL0531WG/18	HL531.0/18 nebo HL535.0/18	480x50x30,5	-	Nerezová ocel V2A / Sklo bílé
HL0531WG/23	HL531.0/23 nebo HL535.0/23	480x50x35,5	-	Nerezová ocel V2A / Sklo bílé
HL0531WG/28	HL531.0/28 nebo HL535.0/28	480x50x40,5	-	Nerezová ocel V2A / Sklo bílé
HL0531GG	HL531.0 nebo HL535.0	480x50x25,5	-	Nerezová ocel V2A/Sklo zelené
HL0531GG/18	HL531.0/18 nebo HL535.0/18	480x50x30,5	-	Nerezová ocel V2A/Sklo zelené
HL0531GG/23	HL531.0/23 nebo HL535.0/23	480x50x35,5	-	Nerezová ocel V2A/Sklo zelené
HL0531GG/28	HL531.0/28 nebo HL535.0/28	480x50x40,5	-	Nerezová ocel V2A/Sklo zelené
HL0531SG	HL531.0 nebo HL535.0	480x50x25,5	-	Nerezová ocel V2A/Sklo černé
HL0531SG/18	HL531.0/18 nebo HL535.0/18	480x50x30,5	-	Nerezová ocel V2A/Sklo černé
HL0531SG/23	HL531.0/23 nebo HL535.0/23	480x50x35,5	-	Nerezová ocel V2A/Sklo černé
HL0531SG/28	HL531.0/28 nebo HL535.0/28	480x50x40,5	-	Nerezová ocel V2A / Sklo černé

PŘÍSLUŠENSTVÍ – PODKLADNÍ DÍL HL535U

Je určen k podložení a správnému výškovému urovnání sprchové desky. Lze jej obdržet v rozměrech od 80 x 80 cm do 100 x 100 cm, po 10 cm.

Materiál: EPS



Balení: na www.hutterer-lechner.com

Váha: na www.hutterer-lechner.com

Ceny: viz ceník

K dodání: od 1. června 2015